

EY-LO 625...670: Lokale Bedien- und Signalisierungseinheiten, modu625...670

Ihr Vorteil für mehr Energieeffizienz

SAUTER EY-modulo 5 Technologie: modular, schnell und universell

Eigenschaften

- Teil der SAUTER EY-modulo 5 Systemfamilie
- Steckbare Elemente zur direkten Bedienung/Signalisierung der Automationsstation (AS) modu524/525 und novaLink- bzw. I/O-Module
- Direkte Bedienung durch Schalter/Schieber (gemäss EN ISO 16484-2:2004 «lokale Vorrang-Bedien-/Anzeigeeinheiten»)
- Separate Anzeige Handbetrieb
- Ohne Parametrierung einsatzbereit

Technische Daten

Elektrische Versorgung		
Speisespannung	Von AS, novaLink- bzw. I/O-Modul modu5**	
Kenngrossen		
Werkseinstellung	Alle Schalter «A» (Auto)	
Umgebungsbedingungen		
Betriebstemperatur	0...45 °C	
Lager- und Transporttemperatur	-25...70 °C	
Zul. Umgebungsfeuchte	10...85% rF ohne Kondensation	
Schnittstellen, Kommunikation		
Anschluss novaLink- bzw. I/O-Modul, Federkontakte, 9-polig AS, Absetzrahmen		
Normen, Richtlinien		
Schutzart	IP30 (EN 60529)	
Schutzklasse	III (EN 60730-1) PELV	
Umgebungsklasse	3K3 (IEC 60721)	
CE-Konformität nach	EMV-Richtlinie 2004/108/EG	EN 61000-6-1, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-6-3

Typenübersicht

i Leistungsaufnahme: primärseitig Basisstation (230 V~)

i Stromaufnahme: Versorgung durch Basisstation

Typ	EY-LO625F001	EY-LO630F001	EY-LO650F001	EY-LO650F002	EY-LO670F001
Verwendung	modu521, modu524, modu525 (ab Hardware Index C)	modu524/525, modu530...590	modu524/525, modu550, 551, 571	modu524/525, modu550, 551, 571	modu524/525, modu570, 572
Leistungsaufnahme	≤ 2 VA/0,7 W	≤ 1 VA/0,35 W	≤ 1 VA/0,35 W	≤ 1 VA/0,35 W	≤ 1 VA/0,35 W
Verlustleistung	≤ 0,7 W	≤ 0,35 W	≤ 0,35 W	≤ 0,35 W	≤ 0,35 W
Stromaufnahme	≤ 40 mA	≤ 20 mA	≤ 20 mA	≤ 20 mA	≤ 20 mA
Bedienung	6 Schalter (A-0-I), 4 Schieber (A-0...100%)	–	6 Schalter (A-0-I)	3 Schalter (A-0-I-II)	4 Schieber (A-0...100%)
Anzeige	4 LED (2-farbig), analog: 8 LED (2-farbig)	16 LED (2-farbig)	4 LED (2-farbig)	4 LED (2-farbig)	8 LED (2-farbig)
Masse B × H × T	84 × 92 × 13 mm	42 × 92 × 13 mm	42 × 92 × 13 mm	42 × 92 × 13 mm	42 × 92 × 13 mm
Gewicht	0,07 kg	0,03 kg	0,03 kg	0,03 kg	0,03 kg



EY-LO625F001



EY-LO630F001



EY-LO650F001



EY-LO650F002



EY-LO670F001








Zubehör	
Typ	Beschreibung
0930240511	Frontrahmen für 4 Bedien-/Signalisierungseinheiten
0930240540	Anschlussadapter RJ-45 Bedien-/Signalisierungseinheiten für Frontrahmen

Funktionsbeschreibung

Die Automationsstation (AS) und die I/O-Module der EY-modulo 5 Baureihe können durch lokale Bedien- und Signalisierungseinheiten (Local Override and Indication Device) ergänzt werden, um eine direkte manuelle Ansteuerung bzw. Signalisierung von Anlagenkomponenten zu ermöglichen.

Funktionsübersicht

EY-LO625F001	2-fach Einheit, einsetzbar zur Bedienung und Signalisierung der Datenpunkte der AS modu521, modu524, modu525 (ab Hardware Index C)		
	4 LED	LED-Signalisierung 2-farbig grün/rot (parametrierbar für Event/Alarm/Status)	
	6 Schalter mit LED-Anzeige	Stufe Auto-0-I Signalisierung grün	
	8 LED	LED-Signalisierung 2-farbig grün/rot (parametrierbar für Event/Alarm/Status)	
	4 Schieber mit LED-Anzeige	Sollwertgeber 0...100% Signalisierung der Handstellung gelb LED-Signalisierung rot (parametrierbar für Event/Alarm/Status)	
EY-LO630F001	1-fach Einheit, einsetzbar zur Signalisierung der Datenpunkte der I/O-Module modu530...572, bzw. der AS modu524/525 oder der novaLink-Verbindungen des novaLink-Moduls modu590		
	16 LED	LED-Signalisierung 2-farbig grün/rot (parametrierbar für Event/Alarm/Status)	
EY-LO650F001	1-fach Einheit, einsetzbar zur Bedienung und Signalisierung der Datenpunkte der I/O-Module modu550, 551, 571 oder der AS modu524/525		
	4 LED	LED-Signalisierung 2-farbig grün/rot (parametrierbar für Event/Alarm/Status)	
	6 Schalter mit LED-Anzeige	Stufe Auto-0-I Signalisierung grün Signalisierung der Handstellung gelb	
EY-LO650F002	1-fach Einheit, einsetzbar zur Bedienung und Signalisierung der Datenpunkte der I/O-Module modu550, 551, 571 oder der AS modu524/525		
	4 LED	LED-Signalisierung 2-farbig grün/rot (parametrierbar für Event/Alarm/Status)	
	3 Schalter mit LED-Anzeige	Stufe Auto-0-II Signalisierung grün Signalisierung der Handstellung gelb	
EY-LO670F001	1-fach Einheit, einsetzbar zur Bedienung und Signalisierung der Datenpunkte der I/O-Module modu570, 572 oder der AS modu524/525		
	8 LED	LED-Signalisierung 2-farbig grün/rot (parametrierbar für Event/Alarm/Status)	
	4 Schieber mit LED-Anzeige	Sollwertgeber 0...100% Signalisierung der Handstellung gelb LED-Signalisierung rot (parametrierbar für Event/Alarm/Status)	

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur für den vom Hersteller vorgesehenen Verwendungszweck bestimmt, der in dem Abschnitt «Funktionsbeschreibung» beschrieben ist.

Hierzu zählt auch die Beachtung aller zugehörigen Produktvorschriften. Änderungen oder Umbauten sind nicht zulässig.

Projektierungshinweise

Die Automationsstation und die I/O-Module der EY-modulo 5 Baureihe können durch lokale Bedien- und Signalisierungseinheiten («Local Override and Indication Device») ergänzt werden, um eine direkte manuelle Ansteuerung bzw. Signalisierung von Anlagenkomponenten zu ermöglichen.

Eine Automationsstation bzw. ein I/O-Modul kann um eine lokale Bedien- und Vorrangseinheit erweitert werden.

Die Funktion entspricht der Norm EN ISO 16484-2:2004 für lokale Vorrang-Bedien-/Anzeigeinheiten. Die manuelle Ansteuerung bzw. Übersteuerung von Ausgängen durch lokale Bedienungseinheiten ist unabhängig vom Anwenderprogrammablauf der AS.

Einbau

Die Einheit modu625 wird direkt frontseitig bei der AS eingesetzt (ab Hardware Index C), die Einheiten modu630...670 direkt frontseitig bei den I/O-Modulen bzw. dem novaLink-Modul modu590.

Alle Bedien- und Signalisierungseinheiten sind «Hot-Plug» fähig und können während des laufenden Betriebes eingesetzt oder entfernt werden, ohne Funktionen der AS oder der I/O-Module zu beeinträchtigen.

Um keine ungewünschten Schaltvorgänge bei den Ausgängen auszulösen, sollten beim Einsetzen oder Entfernen einer Einheit die Schalter bzw. Schieber in Stellung Automatik gesetzt sein. Beim Entfernen einer Bedieneinheit werden alle Ausgänge mit den Automatik-Werten der AS bzw. I/O-Modul betrieben. In jeder Position des Handbetriebes wird bei zugewiesenen BACnet-Objekten (AO, BO, MO) das Statusflag «override» aktiviert.

Bei Anschluss an ein nicht-kompatibles I/O-Modul wird die Bedieneinheit nicht funktionstüchtig sein; eine Gefahr der Zerstörung besteht nicht. Dieser Zustand wird durch Blinken sämtlicher LED (rot und gelb) angezeigt.

Ausgänge der AS oder der I/O-Module, die sich in Handstellung befinden, können bei einem Download des Anwenderprogramms kurzzeitig den Zustand wechseln.

Abgesetzte Montage

Für eine externe Montage der Bedien- und Signalisierungseinheiten kann ein Frontrahmen (Zubehör) eingesetzt werden. Damit können jeweils bis zu 2 modu625 oder bis zu 4 modu630...670 Einheiten abgesetzt werden. Die elektrische Verbindung zu der AS bzw. den I/O-Modulen wird über ein handelsübliches RJ-45-Patchkabel ab Kat. 5 hergestellt. Die Länge darf bis zu 10 m betragen. Pro abgesetztes modu6* ist ein Kabel erforderlich. Das Kabel kann direkt an der modu521 angeschlossen werden. Bei der modu524/525 und den I/O-Modulen ist pro abgesetztes modu6* ein Anschlussadapter 0930240540 erforderlich.

Beschriftung

Die lokalen Bedien-/Signalisierungseinheiten sind mit funktionsspezifischen Symbolen beschriftet bzw. nummeriert. Als Ergänzung kann durch eine Papiereinlage im frontseitigen Klarsichtdeckel eine individuelle Beschriftung angebracht werden. Die Beschriftung erfolgt in der Regel durch generierte Texte aus CASE Suite und wird mit handelsüblichen Druckern auf normales DIN-A4 Papier ausgedruckt.

LED-Anzeigen / Funktion

LED-Anzeigen werden mit CASE Engine selektiert bzw. programmiert, als Beispiel für Alarm-, Statusanzeige, Grenzwertsignalisierung usw.

LED-Anzeigen

Verwendung mit I/O-Modulen modu530...572

LED-Anzeigen	Zustand	Beschreibung
Keine Bezeichnung	Grün stetig leuchtend / (blinkend)	Kanal aktiv (Status DI, BO, MO)
	Rot stetig leuchtend	Kanal aktiv (Alarm DI, Alarm quittiert)
	Rot pulsierend	Kanal ausser Betrieb (Out of Service)
	Rot blinkend	Kanal aktiv (Alarm DI, UI, AO – nicht quittiert)
	Alle rot und gelb blinkend	keine Kommunikation mit I/O-Modul oder falscher Modultyp
	Alle wechselnd grün-rot/gelb-AUS	Lampentest aktiv (Vorrang Anzeigart)
	Keine Anzeige	Kanal Status «0», Alarm «normal», keine Kanal Zuweisung oder Versorgungsspannung nicht vorhanden
	Gelb stetig leuchtend	Kanal Handbetrieb (overridden AO, BO, MO)

Verwendung von modu630 mit novaLink-Modul modu590

LED-Anzeigen	Zustand	Beschreibung
Keine Bezeichnung	Grün stetig leuchtend	Feldmodul angeschlossen, Funktion in Ordnung
	Rot stetig leuchtend	Fehler (z. B. kurzgeschlossen)
	Alle wechselnd grün-rot-AUS	Lampentest aktiv (Vorrang Anzeigart)
	Keine Anzeige	Feldmodul nicht angeschlossen

Funktionsbelegung und LED-Anzeigen

Legende

d: digital	LED für Digitaleingang (Ansteuerung parametrierbar für Alarm/Event)
u: universal	LED für Universaleingang (Ansteuerung parametrierbar für Alarm/Event)
ov: out virtual	LED frei belegbar (Ansteuerung virtuell bei Alarm/Event)
R: relay	LED für Relais (Normally Open)
o: output	LED für Digitalausgang (Open Collector)
a: analog	LED für Analogausgang (Ansteuerung bei Grenzwertüberschreitung)
nl: novaLink	LED für novaLink-Kanal
Ziffer/Zahl:	Kanalnummer

modu625

LED	Nr.	Symbol	Farbe	Funktion/Kanalnummer	
				modu521	modu524/525
o	1	-	Grün/rot	ov46	ov26
o	2	-	Grün/rot	ov47	ov27
o	3	-	Grün/rot	ov48	ov28
o	4	-	Grün/rot	ov49	ov29
o	5	Hand	Gelb	-	-
o	6	Stufe I	Grün/rot	R40	R20
o	7	Hand	Gelb	-	-
o	8	Stufe I	Grün/rot	R41	R21
o	9	Hand	Gelb	-	-
o	10	Stufe I	Grün/rot	R42	R22
o	11	Hand	Gelb	-	-
o	12	Stufe I	Grün/rot	R43	R23
o	13	Hand	Gelb	-	-
o	14	Stufe I	Grün/rot	R44	R24
o	15	Hand	-	-	-
o	16	Stufe I	Grün/rot	R45	R25
o	1	-	Grün/rot	d0	d4
o	2	-	Grün/rot	d1	d5
o	3	-	Grün/rot	d2	d6
o	4	-	Grün/rot	d3	d7
o	5	-	Grün/rot	d4	d8
o	6	-	Grün/rot	d5	d9
o	7	-	Grün/rot	d6	d10
o	8	-	Grün/rot	d7	d11
o	9	Hand	Gelb	-	-
o	10	-	Rot	a32	a0
o	11	Hand	Gelb	-	-
o	12	-	Rot	a33	a1
o	13	Hand	Gelb	-	-
o	14	-	Rot	a34	a2
o	15	Hand	Gelb	-	-
o	16	-	Rot	a35	a3



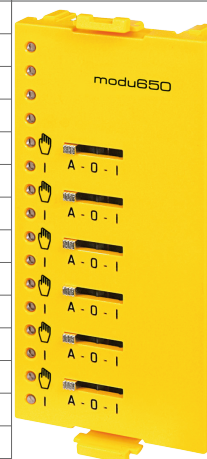
modu630

LED	Nr.	Farbe	Modul/Funktion/Kanalnummer											
			modu 524/525	modu 530	modu 531	modu 532	modu 533	modu 534	modu 550	modu 551	modu 570	modu 571	modu 572	modu 590
o	1	Grün/rot	d4	u8	d0	u0	u0	U/i0	ov6	o0	u8	od0	u8	nl1
o	2	Grün/rot	d5	u9	d1	u1	u1	U/i1	ov7	o1	u9	od1	u9	nl2
o	3	Grün/rot	d6	u10	d2	u2	u2	U/i2	ov8	o2	u10	od2	u10	nl3
o	4	Grün/rot	d7	u11	d3	u3	u3	U/i3	ov9	o3	u11	od3	u11	nl4
o	5	Grün/rot	d8	u12	d4	u4	u4	U/i4	-	o4	u12	od4	u12	nl5
o	6	Grün/rot	d9	u13	d5	u5	u5	U/i5	R0	o5	u13	od5	u13	nl6
o	7	Grün/rot	d10	u14	d6	u6	u6	U/i6	-	o6	u14	od6	u14	nl7
o	8	Grün/rot	d11	u15	d7	u7	u7	U/i7	R1	o7	u15	od7	u15	nl8
o	9	Grün/rot	u12	d0	d8	u8	d8	-	-	o8	-	od8	d5	-
o	10	Grün/rot	u13	d1	d9	u9	d9	-	R2	o9	a0	od9	d6	-
o	11	Grün/rot	u14	d2	d10	u10	d10	-	-	o10	-	od10	d7	-
o	12	Grün/rot	u15	d3	d11	u11	d11	-	R3	o11	a1	od11	a0	-
o	13	Grün/rot	u16	d4	d12	u12	s12	-	-	o12	-	od12	a1	-
o	14	Grün/rot	u17	d5	d13	u13	s13	-	R4	o13	a2	od13	a2	-
o	15	Grün/rot	u18	d6	d14	u14	s14	-	-	o14	-	od14	a3	-
o	16	Grün/rot	u19	d7	d15	u15	s15	-	R5	o15	a3	od15	-	-



modu650F001

LED	Nr.	Symbol	Farbe	Modul/Funktion/Kanalnummer			
				modu524/525	modu550	modu551	modu571
o	1	-	Grün/rot	ov26	ov6	o6	od6
o	2	-	Grün/rot	ov27	ov7	o7	od7
o	3	-	Grün/rot	ov28	ov8	o8	od8
o	4	-	Grün/rot	ov29	ov9	o9	od9
o	5	Hand	Gelb	-	-	-	-
o	6	Stufe I	Grün/rot	R20	R0	o0	od0
o	7	Hand	Gelb	-	-	-	-
o	8	Stufe I	Grün/rot	R21	R1	o1	od1
o	9	Hand	Gelb	-	-	-	-
o	10	Stufe I	Grün/rot	R22	R2	o2	od2
o	11	Hand	Grün/rot	-	-	-	-
o	12	Stufe I	Grün	R23	R3	o3	od3
o	13	Hand	Gelb	-	-	-	-
o	14	Stufe I	Grün/rot	R24	R4	o4	od4
o	15	Hand	Gelb	-	-	-	-
o	16	Stufe I	Grün/rot	R25	R5	o5	od5



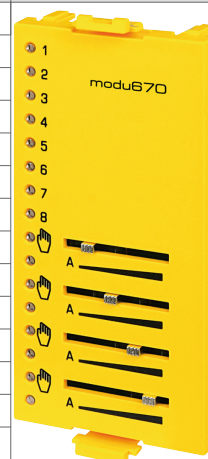
modu650F002

LED	Nr.	Symbol	Farbe	Modul/Funktion/Kanalnummer			
				modu524/525	modu550	modu551	modu571
o	1	-	Grün/rot	ov26	ov6	o6	od6
o	2	-	Grün/rot	ov27	ov7	o7	od7
o	3	-	Grün/rot	ov28	ov8	o8	od8
o	4	-	Grün/rot	ov29	ov9	o9	od9
o	5	Hand	Gelb	-	-	-	-
o	6	Stufe I	Grün/rot	R20	R0	o0	od0
o	7	Stufe II	Grün/rot	R21	R1	o1	od1
o	8	-	-	-	-	-	-
o	9	Hand	Gelb	-	-	-	-
o	10	Stufe I	Grün/rot	R22	R2	o2	od2
o	11	Stufe II	Grün/rot	R23	R3	o3	od3
o	12	-	-	-	-	-	-
o	13	Hand	Gelb	-	-	-	-
o	14	Stufe I	Grün/rot	R24	R4	o4	od4
o	15	Stufe II	Grün/rot	R25	R5	o5	od5
o	16	-	-	-	-	-	-



modu670

LED	Nr.	Symbol	Farbe	Modul/Funktion/Kanalnummer		
				modu524/525	modu570	modu572
o	1	-	Grün/rot	d4	u8	u8
o	2	-	Grün/rot	d5	u9	u9
o	3	-	Grün/rot	d6	u10	u10
o	4	-	Grün/rot	d7	u11	u11
o	5	-	Grün/rot	d8	u12	u12
o	6	-	Grün/rot	d9	u13	u13
o	7	-	Grün/rot	d10	u14	u14
o	8	-	Grün/rot	d11	u15	u15
o	9	Hand	Gelb	-	-	-
o	10	-	Rot	a0	a0	a0
o	11	Hand	Gelb	-	-	-
o	12	-	Rot	a1	a1	a1
o	13	Hand	Gelb	-	-	-
o	14	-	Rot	a2	a2	a2
o	15	Hand	Gelb	-	-	-
o	16	-	Rot	a3	a3	a3



Entsorgung

Bei einer Entsorgung ist die örtliche und aktuell gültige Gesetzgebung zu beachten.
Weitere Hinweise zu Material und Werkstoffen entnehmen Sie bitte der Material- und Umweltdeklaration zu diesem Produkt.